

Exploitation du texte de Xénophon

GRAMMAIRE

Le texte grec peut être étudié dans une autre séquence, suivant qu'on veut mettre l'accent sur le thème de : l'esclavage (Vie de la cité) ou de la femme (Société)

les déclinaisons

1. les noms

faire distinguer dans le vocabulaire les déclinaisons des mots qui se ressemblent.

Ex : distinguer « ις – ιδος » (ὁ ἀνδρωνίτις, ιδος) et « ις – εως » (ἡ δύναμις, εως)
« ος – ους » (τὸ θέρους, ους) et « ος – ου » (ὁ οἶνος, ου)

2. les adjectifs

plusieurs modèles rencontrés ici :

- ος, α, ον : πονηρός, ἄ, ὄν
- ος, η, ον : χρηστός, ἡ, ὄν
- ος, ος, ον : εὐδηλος, ος, ον
- ους, ους, ουν : εὐνους, ους, ουν

les verbes

1. la formation des temps

- a. celle de l'imparfait
- b. celle de l'aoriste

2. le verbe δεικνύμι et ses composés : ne pas développer la conjugaison, mais montrer la composition avec préverbe + verbe : ἐπιδειξαί, ἐπεδείκνυν, ἐπέδειξα, ἔδειξα...

Remarque : la répétition dans le texte donne l'impression d'une visite guidée, les « καί » étant les repères chronologiques ; il y a plus de variantes en grec autour du verbe « δεικνύμι » qu'en français avec le verbe « montrer ».

3. le redoublement du parfait : κεκαλλωπισμένα

les groupes nominaux

τῆς οἰκίας τὴν δύναμιν – τὰ ξηρὰ τῶν στεγνῶν – σύμπασαν τὴν οἰκίαν

Remarque : dans ce texte, les génitifs ne sont pas forcément enclavés, contrairement à l'habitude.

l'accentuation

Noter la double accentuation de certains mots placés devant des enclitiques :

ἔδοξέ μοι - εὐήλιός ἐστι

les énumérations

les énumérations : καὶ - καὶ ou μὲν...δέ. Les élèves auront relevé tous les mots de liaison ; on peut en tirer des conclusions. (cf la syntaxe de la phrase : ὁ μὲν...ὁ δέ...)

le comparatif

εὐνότεροι – εὐπορώτεροι : repérage et/ou étude de la morphologie

les compléments

1. de lieu

ἐν ὄχρῳ - πρὸς μεσημβρίαν - ἀπὸ τῆς ἀνδρῶνιτιδος

2. de temps

au génitif : τοῦ θέρους (2x) – τοῦ χειμῶνος - χειμῶνος

les subordonnées

ἵνα - ὥστε (attention aux modes)

LEXIQUE

l'expression « πρὸς μεσημβρίαν »

ἡ μεσημβρία : le sud, midi

C'est le **milieu** du jour : μέσος qui correspond au latin **medius** (mi- en français)

Faire exercice d'étymologie dans toutes les langues connues pour midi/minuit :

meridies, media nox, mezzogiorno, mezzanotte, midnight...

le mot « οἶνος » (le vin)

œnologie, œnologie

le mot « θάλαμος »

thalamus, thalamique. Qu'est-ce qu'un épithalame ?

deux contraires

l'adverbe « εὖ » (bien) qui devient préfixe : εὐδελον, εὐήλιος, εὐσκιος, εὐνότεροι, εὐπορώτεροι

Voir en français : eugénique (Eugène, Eugénie), euphémisme, **euphonie**, euphorie...

et qui s'oppose à « κακά » : **cacophonie**, cacographie, cacologie, cacochyme...